

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ A VYUŽÍVANÍ INFORMÁCIÍ

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov s primeraným použitím ust. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení  
(ďalej len „zmluva“)

### Mesto Žiar nad Hronom

Mesto Žiar nad Hronom

Sídlo: Ul. Š. Moysesova 46, 965 19 Žiar nad Hronom

Štatutárny zástupca: Mgr. Peter Antal, primátor

IČO: 00 321 125

DIČ: 2021339463

Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom, IBAN: SK87 0200 0000 0000 1462 1422

Tel. č. +421 45 678 71 11

E-mail: [primator@ziar.sk](mailto:primator@ziar.sk)

(ďalej len „**Odberateľ**“)

a

### Monitora s.r.o.

Sídlo: Michalská 18, 811 01 Bratislava

IČO: 47 242 396

DIČ: 2023623415

IČ DPH: SK2023623415

IBAN: SK53 7500 0000 0040 2632 1361

Zastúpená: Tomáš Berger, konateľ

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka: 84652/B

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

(Odberateľ a Poskytovateľ spolu ďalej aj ako „**Zmluvné strany**“)

s nasledujúcim znením :

## 1. Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ je spoločnosť, ktorá poskytuje a má za cieľ ďalej rozvíjať monitoring online, tlačenej a audiovizuálnych médií a zároveň umožniť svojim klientom ich meranie a pokročilú analýzu.
2. Odberateľ je právnická osoba, ktorá pre výkon svojej činnosti požaduje vždy aktuálne a čerstvé informácie od Poskytovateľa.

## 2. Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať všetky majetkové autorské práva k aplikácii MONITORA.sk, popísanej v čl. 3 zmluvy (ďalej len „**Aplikácia**“) a je tiež oprávneným užívateľom databázy uvedenej v Aplikácii. Poskytovateľ touto zmluvou poskytuje Odberateľovi súhlas s používaním Aplikácie spôsobom a v rozsahu stanovenom touto zmluvou za dojednanú odmenu (ďalej len „**Licencia**“).
2. Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať za Licenciu odmenu dohodnutú v čl. 7 zmluvy.
3. Licencia je poskytovaná ako nevýhradná. Odberateľ je oprávnený Aplikáciu používať všetkými spôsobmi použitia, ktoré Aplikácia a táto zmluva umožňuje a to v teritoriálne neobmedzenom rozsahu. Odberateľ nie je povinný Licenciu využiť.

4. Predmetom tejto zmluvy je aj poskytovanie off-line monitoringu médií na základe kľúčových slov oznámených Odberateľom Poskytovateľovi spôsobom a v rozsahu uvedenom v čl. 6 zmluvy.

### 3. Aplikácia MONITORA

1. Aplikácia poskytuje Odberateľovi možnosť v on-line rozhraní webovej stránky <https://app.monitora.sk/> sledovať a vyhľadávať informácie podľa zadaných kľúčových slov na sledovaných tlačенých, on-line a audiovizuálnych médiách, pričom Poskytovateľ prístupové údaje poskytne Odberateľovi bezprostredne po uzatvorení tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že používaním Aplikácie v rozsahu a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve Poskytovateľ a ani Odberateľ nespôsobí zásah do práv duševného vlastníctva, práv na ochranu osobnosti a/alebo iných práv tretích osôb, ani tieto neporuší, nezneužije, ani inak nebude s nimi v rozpore. V prípade, ak sa vyhlásenie Poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety ukáže ako preukázateľne nepravdivé, je Odberateľa oprávnený odstúpiť od zmluvy s účinnosťou ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Poskytovateľ je povinný nahradiť Odberateľovi škodu, ktorá Odberateľovi v dôsledku porušenia práv tretích osôb vznikne, vrátane sankcií, uložených Odberateľovi v dôsledku porušenia práv týchto tretích osôb.
3. Zoznam aktuálne sledovaných zdrojov je uvedený v Aplikácii. Tento zoznam môže byť priebežne Poskytovateľom upravovaný, a to najmä rozšírením o novo sledované zdroje, alebo výnimočne obmedzením o zdroje, ktoré prestanú byť v budúcnosti otvorenými alebo dostupnými. Zmeny podľa tohto odstavca nemajú vplyv na dojednanú odmenu za používanie Aplikácie.
4. Poskytovateľ je vo výnimočných prípadoch oprávnený obmedziť, alebo vylúčiť právo Odberateľa používať konkrétne informácie sprístupňované prostredníctvom Aplikácie, najmä v prípade ak vyjde dodatočne najavo, že ďalším používaním by došlo k porušeniu práv tretích osôb. O obmedzení alebo vylúčení práva Odberateľa používať konkrétne informácie sprístupňované prostredníctvom Aplikácie je Poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu informovať Odberateľa.
5. Odberateľ je oprávnený používať Aplikáciu prostredníctvom internetovej stránky <https://app.monitora.sk/>, alebo prostredníctvom mobilnej aplikácie, dostupnej v rámci digitálnej distribučnej platformy App Store a Google Play.

### 4. Použitie Aplikácie Odberateľom

1. Aplikácia bude pre Odberateľa aktivovaná ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy. Využívanie Aplikácie bude Odberateľovi umožnené poskytnutím unikátnych prístupových kódov (užívateľského mena a hesla), alebo iným dohodnutým spôsobom.
2. Poskytovateľ zaisťuje bezpečnosť Aplikácie a jeho povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých údajoch vyhľadávaných Odberateľom vrátane kľúčových slov a analýz spracúvaných Odberateľom v Aplikácii a/alebo prostredníctvom Aplikácie. Poskytovateľ nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu Odberateľa oprávnený poskytnúť akékoľvek informácie o Odberateľovi, jeho údajoch, údajoch používaných Odberateľom v rámci Aplikácie alebo o obsahu tejto zmluvy akejkoľvek tretej osobe. V prípade preukázateľného porušenia povinnosti Poskytovateľa v zmysle tohto bodu zmluvy sa Zmluvné strany dohodli na zmluvnej pokute vo výške jednomesačnej celkovej odmeny za každé jedno porušenie povinnosti Poskytovateľa. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Odberateľa na náhradu škody v plnej výške.
3. Aplikácia je pre Odberateľa prístupná 24 hodín denne, 7 dní v týždni. Poskytovateľ si vyhradzuje právo krátkodobých odstávok Aplikácie v prípade potreby údržby a aktualizácií Aplikácie, pričom takáto odstávka nesmie presiahnuť 24 hodín. O takýchto odstávkach bude, pokiaľ to bude možné, Odberateľa vopred informovať.
4. Akékoľvek neplánované výpadky fungovania Aplikácie je Poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu odstrániť. Odberateľ nemá právo na zľavu z odmeny podľa tejto zmluvy, pokiaľ doba výpadkov nepresiahne celkom 48 hodín v kalendárnom mesiaci, alebo pokiaľ trvanie jednotlivých výpadkov nepresiahne 6 hodín od nahlásenia výpadku. Odberateľ má nárok na zľavu v výške 20% odmeny za daný mesiac v prípade, ak je doba výpadkov v rámci jedného kalendárneho mesiaca v rozmedzí 48-96 hodín. V prípade, ak je doba výpadkov v rámci jedného kalendárneho mesiaca v rozmedzí 4-7 dní, Odberateľ má nárok na zľavu vo výške 50% odmeny za daný mesiac. Ak doba výpadkov v rámci jedného

kalendárneho mesiaca presiahne 7 dní, Odberateľ má nárok na zľavu vo výške 100% odmeny za daný mesiac.

5. Odberateľ nie je oprávnený akúkoľvek časť tvoriacu súčasť Licencie poskytnúť tretej osobe, ani iným spôsobom umožniť tretej osobe používanie Aplikácie. Ustanovením prvej vety nie je dotknuté právo Odberateľa umožniť užívanie Aplikácie tretím osobám, ktoré si Zmluvné strany vzájomne odsúhlasili. V prípade porušenia povinnosti podľa prvej vety tohto bodu je dojednaná zmluvná pokuta vo výške jednomesačnej odmeny za každé preukázateľné porušenie a každý začatý mesiac trvania porušenia. V prípade porušenia tohto ustanovenia, ktoré Odberateľ nenapraví ani po predchádzajúcom upozornení Poskytovateľa, je Poskytovateľ oprávnený obmedziť či vylúčiť ďalší postup Odberateľa k dátam prístupným v rámci Aplikácie a okamžite odstúpiť od tejto zmluvy. Poskytovateľ je ďalej oprávnený zamedziť ďalšiemu neoprávnenému šíreniu dát a zjednať nápravu zisteného závažného stavu všetkými dostupnými právnymi prostriedkami, k čomu mu Odberateľ poskytne všetku potrebnú súčinnosť.
6. Odberateľ má právo prístupu k údajom, poskytnutým mu prostredníctvom Aplikácie podľa tejto zmluvy len po dobu účinnosti tejto zmluvy.
7. Počet zamestnancov Odberateľa resp. iných oprávnených osôb podľa druhej vety bodu 5 tohto článku zmluvy, ktorý majú prístup do Aplikácie, nie je obmedzený.

### 5. Obmedzenie Aplikácie a databázy

1. Odberateľ berie na vedomie, že informácie sú prostredníctvom Aplikácie získavané z verejne dostupných zdrojov, alebo od tretích osôb, Poskytovateľ preto nezodpovedá za ich presnosť a správnosť, najmä v prípade, ak tretia osoba informácie neposkytne, poskytne informácie chybné, alebo neúplné.
2. Odberateľ berie na vedomie, že dáta sprístupnené Aplikáciou môžu byť a sú predmetom autorských práv, práv na ochranu osobnosti či iných práv tretích osôb a nesie plnú zodpovednosť za ich prípadné ďalšie použitie či šírenie.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spolupráca v zmysle tejto zmluvy nepredpokladá spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**právne predpisy na ochranu os. údajov**“). V prípade, ak v súvislosti s plnením zmluvy príde k získaniu osobných údajov dotknutých osôb, Zmluvné strany sa zaväzujú spracúvať tieto osobné údaje v súlade s právnymi predpismi na ochranu os. údajov.
4. Poskytovateľ nezodpovedá za škody spôsobené Odberateľovi alebo tretím osobám z dôvodu chýb dát sprístupnených Aplikáciou.

### 6. Off – line monitoring

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Odberateľovi denný off – line monitoring médií triedený podľa kľúčových slov zadaných Odberateľom. Zoznam kľúčových slov poskytne Odberateľ Poskytovateľovi pri uzatvorení zmluvy, pričom Odberateľ má právo zoznam kľúčových slov počas platnosti zmluvy meniť. V takomto prípade je Poskytovateľ povinný zoznam kľúčových slov aktualizovať odo dňa nasledujúceho po dodaní aktualizované zoznamu Odberateľom.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zasielať off – line monitoring podľa tohto článku na emailové adresy uvedené Odberateľom, a to denne do 8.00 hod., a to za predchádzajúci kalendárny deň. Počet emailových adries Odberateľa je neobmedzený.

### 7. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej výške mesačnej odmeny za predmet tejto zmluvy vo výške 125 Eur bez DPH (ďalej spolu len „**odmena**“). Bližšia špecifikácia odmeny je uvedená v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Poskytovateľ bude k odmene fakturovať DPH v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Služby označené v prílohe č. 1 ako BONUS sú poskytované Odberateľovi bezodplatne. S výnimkou odmeny podľa tohto bodu zmluvy, Poskytovateľ nie je oprávnený požadovať od Odberateľa akékoľvek ďalšie platby alebo odmeny v súvislosti s používaním Aplikácie, resp. akejkoľvek funkcie Aplikácie, bez ohľadu na to, či daná funkcia Aplikácie existuje ku dňu uzavretia

tejto zmluvy. Ustanovením predchádzajúcej vety nie je dotknuté právo Poskytovateľa na zmenu dohodnutej odmeny v nadväznosti na úpravu Aplikácie zo strany Poskytovateľa na základe dodatočných požiadaviek Odberateľa.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ bude uhrádzať Poskytovateľovi odmenu bezhotovostným prevodom na bankový účet uvedený v príslušnej faktúre vždy na základe faktúry so splatnosťou 14 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia na korešpondenčnú adresu, alebo elektronickou formou na e-mailovú adresu: [msu@ziar.sk](mailto:msu@ziar.sk). Faktúru je Poskytovateľ oprávnený vyhotoviť vždy bezprostredne po skončení kalendárneho mesiaca a v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Ak faktúra nespĺňa náležitosti stanovené právnymi predpismi, Odberateľ je ju oprávnený Poskytovateľovi vrátiť na úpravu. Doba splatnosti faktúry začína plynúť až doručením faktúry spĺňajúcej náležitosti stanovené právnymi predpismi. Za deň uskutočnenia úhrady sa považuje deň odpísania príslušnej sumy z účtu Odberateľa.
3. Pri oneskorení úhrady faktúry je Poskytovateľ oprávnený uplatniť si úrok z omeškania v zmysle zákonom stanovenej výšky. V prípade oneskorenia úhrady faktúry prekračujúcej 30 kalendárnych dní vzniká Poskytovateľovi 5 dní po doručení písomnej výzvy (emailového upozornenia zasielaného automaticky fakturačným systémom Poskytovateľa) na úhradu odmeny Odberateľovi nárok na pozastavenie užívania Aplikácie Odberateľom do doby úhrady, bez toho aby sa tým narušil nárok Poskytovateľa na odmenu, a to bez nároku Odberateľa na náhradu obdobia, po ktoré mu bolo používanie Aplikácie pozastavené.

### **8. Trvanie zmluvy a možnosti jej skončenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to 3 roky odo dňa účinnosti zmluvy.
2. Zmluva môže byť ukončená dohodou Zmluvných strán, odstúpením od zmluvy v zmysle príslušných ustanovení tejto zmluvy alebo písomnou výpoveďou zmluvy ktorejkoľvek zo Zmluvných strán a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dva (2) mesiace a začína plynúť dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď druhej Zmluvnej strane.

### **9. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
2. Ak sa vťahuje dôvod neplatnosti resp. neúčinnosti len na niektoré ustanovenia tejto zmluvy, je neplatné resp. neúčinné len toto ustanovenie, pokiaľ z jeho povahy, alebo obsahu či z okolností, za ktorých bolo dojednané, nevyplýva, že ho nie je možné oddeliť od ostatného obsahu zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti a iné oznámenia si budú doručovať na adresy uvedené v záhlaví zmluvy a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve. Akékoľvek písomnosti, ktoré sa na základe tejto zmluvy doručujú poštou, sa považujú za doručené v deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom prevezme písomnosť, resp. v deň, kedy odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie odborná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
4. Táto zmluva predstavuje úplnú a výlučnú dohodu Zmluvných strán o predmete tejto zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody Zmluvných strán v priamej, alebo nepriamej súvislosti s predmetom tejto zmluvy. Tam, kde sa Zmluvné strany v tejto zmluve prípadne odchyľujú od platného zákona, konajú tak po dôkladnom preskúmaní a v dobrej viere, že od príslušných ustanovení zákona je možné sa zmluvne odchyliť.
5. Túto zmluvu je možné meniť len písomnou dohodou Zmluvných strán vo forme očíslovaných dodatkov.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou prednostne mimosúdnu cestou. V prípade, ak sa spor nepodarí vyriešiť mimosúdnu cestou je ktorákoľvek zo

Zmluvných strán oprávnená uplatniť svoj nárok na vecne a miestne príslušnom súde Slovenskej republiky.

7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých Odberateľ obdrží jedno vyhotovenie a Poskytovateľ tiež jedno vyhotovenie.
8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Príloha č. 1.
9. Poskytovateľ vyhlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčnou doložkou, zverejnenou na webstránke mesta Žiar nad Hronom ([www.ziar.sk/protikorupcna-politika/](http://www.ziar.sk/protikorupcna-politika/)), jej obsahu v celom rozsahu porozumel a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti z nej vyplývajúce počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu, ak z ustanovení Protikorupčnej doložky nevyplýva, že tieto povinnosti vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že nie je uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak svojho súhlasu túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 28.3.2023

V Žiari nad Hronom dňa 29.3.2023

Za Poskytovateľa:

Za Objednávateľa:

.....  
Tomáš Berger, konateľ  
Monitora s.r.o.

.....  
Mgr. Peter Antal, primátor  
Mesto Žiar nad Hronom

Príloha č. 1 Neoddeliteľná súčasť zmluvy

Položka	Cena konečná bez DPH/mesiac
Monitoring médií SK vrátane archívu	125
Modul „Analytika“	BONUS
Meranie sentimentu	BONUS
Meranie AVE	BONUS
Skeny z printových médií	BONUS
Nahrávky TVR	BONUS

Monitoring médií obsahuje:

Náhľady každej strany novín a časopisov

O novom online článku viete do 5 minút, nemusíte čakať až na ďalší deň

Analýza a meranie mediálneho zásahu či konkurencie on-line okamžite

Export do HTML, PDF alebo Excelu

Reporty okamžite, denne, týždenne, ..... podľa požiadavky

**ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA**

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať

Vedúci OEAF, meno a priezvisko: Ing. Martin Majerník, MBA Dátum: 30.3.2023 Podpis: .....

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať

Meno a priezvisko: Lucia Zaťková Dátum: 30.3.2023 Podpis: .....

\*nehodiace sa škrtnite